

Piero Lissoni **FLAT**



255/256

Cassina

















255 FLAT Piero Lissoni

Contenitori in rovere o laccati con base in alluminio, utilizzabili accostati. I contenitori sono tutti in larghezza 90 cm. e possono essere:

• in rovere tinto scuro • laccati lucidi nei colori: bianco, grigio, marrone, rosso • laccati opachi nei colori: bianco o nero.

I contenitori sono attrezzati con: • due cassetti • un cassettone • un cassettone e un vassoio portabottiglie.

I piani dei contenitori possono essere in: • rovere tinto scuro • cristallo sabbato e verniciato bianco • marmo bianco di Carrara.

I piani sono nelle lunghezze per due o tre moduli accostati (rispettivamente 180 cm. o 270 cm.) Le basi sono disponibili in due varianti di colore: brillantato o anodizzato naturale e sono utilizzabili per due o tre elementi accostati. Gli interni dei cassetti sono in legno tinto nero. Le manigliette sono in alluminio anodizzato naturale.

Container units in oak or lacquered with aluminium legs, to be used side by side. The container units are all 90 cm. wide and can be:

• in oak stained dark • gloss lacquered in the colours: white, grey, brown, red • mat lacquered in the colours: white or black.

The container units are equipped with: • two drawers • one big drawer • one big drawer with a tray for bottles.

The tops of the container units can be in: • oak stained dark • sand-blasted and white painted glass • white Carrara marble.

The length of the tops are for two or three modules placed side by side (180 cm. or 270 cm. respectively). The legs are available in two colours: polished or natural anodised and can be used for two or three elements placed side by side. The internal parts of the drawers are in wood stained black. The small handles are in natural anodised aluminium.

Kombinierbare Kastenelemente aus Eichenholz oder lackiert, mit Untergestell aus Aluminium. Die Kastenelemente in der Breite 90 cm. sind aus:

• Eichenholz dunkel gebeizt • glänzend lackiert in den Farben: weiß, grau, braun, rot • matt lackiert in den Farben: weiß oder schwarz.

Die Kastenelemente werden wahlweise ausgestattet mit: • zwei Schubladen • eine große Schublade • eine große Schublade mit Flaschentablett.

Die Deckplatten der Kastenelemente bestehen aus: • Eichenholz dunkel gebeizt • Kristallglas sandgestrahlt mit weiß lackierter Unterseite • Weißer Marmor aus Carrara.

Die Deckplatten gibt es in der Länge für zwei oder drei zusammengestellte Module (beziehungsweise 180 cm oder 270 cm). Es müssen immer mindestens zwei Module zusammengesetzt werden. Die Untergestelle sind in zwei Farben erhältlich: Aluminium glänzend oder anodisiert natur und werden für zwei oder drei zusammengestellte Module montiert. Die Innenseiten der Schubladen sind aus Holz schwarz gebeizt. Die kleinen Griffe sind aus Aluminium anodisiert natur.

Casiers en chêne rouvre ou laqués avec piètement en aluminium, utilisables côtes à côtes. Les casiers ont tous une largeur de 90 cm. et peuvent être en:

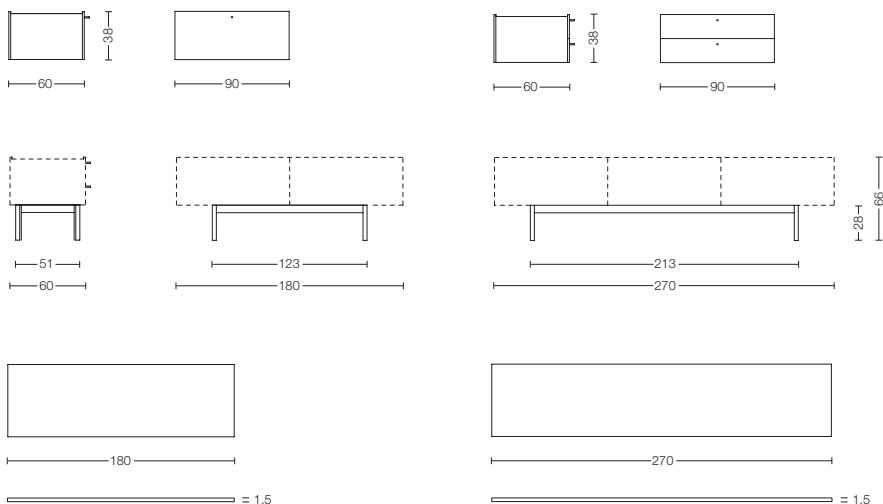
• chêne rouvre teinté sombre • laqués poli en couleur: blanc, gris, marron, rouge • laqués mat en couleur: blanc ou noir.

Les casiers sont équipés de: • deux tiroirs • un grand tiroir • un grand tiroir et un plateau porte-bouteilles.

Les plans des casiers sont proposés en: • chêne rouvre teinté sombre • cristal sablé et teinté blanc • marbre blanc de Carrare.

Les plans sont prévus pour des longueurs de deux ou trois modules rangés (respectivement 180 cm. ou 270 cm.). Les piètements sont dans deux versions: brillant ou anodisé naturel et sont utilisables pour deux ou trois modules rangés. Les tiroirs sont finis à l'intérieur en bois teinté noir. Les petites poignées sont en aluminium anodisé naturel.

255



Campioni colori . Colours samples . Farbmuster . Echantillons couleurs



Laccato lucido
Gloss lacquered
Glänzend lackiert
Laqué poli

Bianco	Grigio	Marrone	Rosso
White	Grey	Brown	Red
Weiß	Grau	Braun	Rot
Blanc	Gris	Marron	Rouge

256 FLAT Piero Lissoni

Contenitori in rovere o laccati, utilizzabili accostati o impilati. I contenitori sono tutti in larghezza 90 cm. e possono essere:

- in rovere tinto scuro • laccati lucidi nei colori: bianco, grigio, marrone, rosso • laccati opachi nei colori: bianco o nero.

I contenitori sono attrezzati con: • due ante • tre cassetti • un cassetto e un cassettone • un cassetto, un cassettone e un vassoio portabottiglie. I piani dei contenitori possono essere in: • rovere tinto scuro • cristallo sabbato e verniciato bianco • marmo bianco di Carrara.

I piani sono nelle lunghezze per uno, due o tre moduli accostati (rispettivamente 90 cm., 180 cm. o 270 cm.) Gli interni dei cassetti sono in legno tinto nero. Le maniglie sono in alluminio anodizzato naturale. Se due contenitori sono utilizzati impilati, è necessario ordinare il compensatore e un solo piano.

Container units in oak or lacquered to be placed side by side or stacked. The container units are all 90 cm. wide and can be:

- in oak stained dark • gloss lacquered in the colours: white, grey, brown, red • mat lacquered in the colours: white or black.

The container units are equipped with:

- two doors • three drawers • one drawer and one big drawer • one drawer, one big drawer and a tray for bottles

The tops of the container units can be in: • oak stained dark • sand-blasted and white painted glass • white Carrara marble.

The length of the tops are for one, two or three modules placed side by side (90 cm., 180 cm. or 270 cm. respectively). The internal parts of the drawers are in wood stained black. The small handles are in natural anodised aluminium. In the case of two stacked container units, the adjuster and only one top have to be ordered.

Kastenelemente aus Eichenholz oder lackiert, zusammenstell- oder stapelbar. Die Kastenelemente in der Breite 90 cm. sind aus:

- Eichenholz dunkel gebeizt • glänzend lackiert in den Farben: weiß, grau, braun, rot • matt lackiert in den Farben: weiß oder schwarz.

Die Kastenelemente werden wahlweise ausgestattet mit:

- zwei Türen • drei Schubladen • eine Schublade und eine große Schublade • eine Schublade, eine große Schublade und ein Flaschentablett.

Die Deckplatten der Kastenelemente bestehen aus:

- Eichenholz dunkel gebeizt • Kristallglas sandgestrahlt mit weiß lackierter Unterseite • Weißer Marmor aus Carrara

Die Deckplatten gibt es in der Länge für eins, zwei oder drei zusammengestellte Module (beziehungsweise 90 cm, 180 cm oder 270 cm). Die Innenseiten der Schubladen sind aus Holz schwarz gebeizt. Die kleinen Griffe sind aus Aluminium anodisiert natur. Bei zwei gestapelten Kastenelementen, muß man Distanzstücke und nur eine Deckplatte bestellen.

Casiers en chêne rouvre ou laqués, utilisables côtes à côtes ou superposés. Les casiers ont tous une largeur de 90 cm. et peuvent être en:

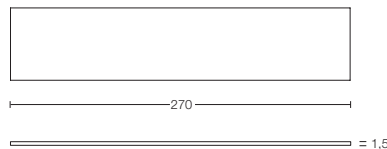
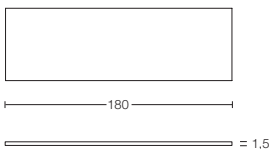
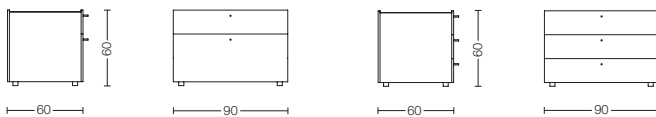
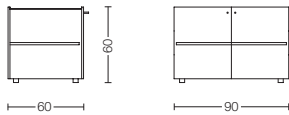
- chêne rouvre teinté sombre • laqués poli en couleur: blanc, gris, marron, rouge • laqués mat en couleur: blanc ou noir.

Les casiers sont équipés de: • deux portes • trois tiroirs • un tiroir et un grand tiroir • un tiroir, un grand tiroir et un plateau porte-bouteilles.

Les plans des casiers sont proposés en: • chêne rouvre teinté sombre • cristal sablé teinté blanc • marbre blanc de Carrare.

Les plans sont prévus pour des longueurs pour un, deux ou trois modules rangés (respectivement 90 cm., 180 cm. ou 270 cm.). Les tiroirs sont finis à l'intérieur en bois teinté noir. Les petites poignées sont en aluminium anodisé naturel. Au cas où l'on veut utiliser deux casiers superposés, il faut passer commande d'un compensateur et seulement un plan.

256



Bianco
White
Weiß
Blanc

Nero
Black
Schwarz
Noir

Laccato opaco
Mat lacquered
Matt lackiert
Laqué mat



Rovere tinto scuro
Oak stained dark
Eichenholz dunkel gebeizt
Chêne rouvre teinté foncé

Legni
Wood
Bois
Hölzer

